

# プリンセスクルーズ寄港等について

北海道 網走市長 水谷 洋一

# 網走市の位置



# 網走

Abashiri-City.Hokkaido.Japan

あばしり



# 網走市の概要



◆網走市の人口 37,782人(H26.10末)

## ◆網走市の主要産業

- 農業～麦・馬鈴薯(じゃがいも)・甜菜(ビート) など
- 漁業～さけ・ます・きんき・ホタテ など
- 観光～流氷観光・自然・食 など



# 網走港の概要



- ◆ 昭和53年(1978年) 重要港湾に指定
- ◆ 取扱貨物量 約37万トン(平成25年度)
- ◆ 主な取扱貨物
  - 小麦、石炭、石灰石、セメント、水産品 など



# サン・プリンセス号の受入



# 入港時のお出迎え



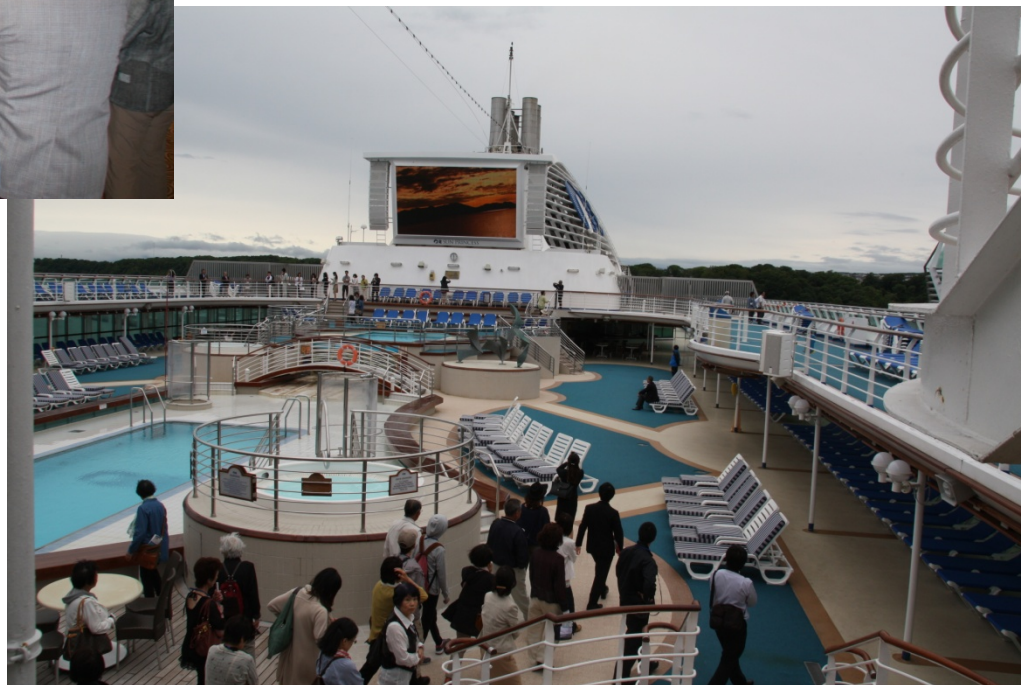
# 総合案内



## ■ 総合案内でご活躍いただいたボランティアは

- 市広報紙、ホームページなどで通訳ボランティアを中心に公募
- 職員(港湾・観光)とともに、案内業務を通訳でサポート
- 回を重ねるごとに、通訳のみならず、観光案内も！

# 市民見学会の様子





# 感動朝市 ⇔ 港 ⇔ 道の駅

(みなと観光交流センター)



徒歩



7分



バス



5分



## 感動朝市では

- 朝6:30~10:00の営業
- 新鮮な海産物を活用した朝食
  - 海鮮丼(いくら、ほたてなど)
  - 焼魚定食(ほっけ、さんまなど)
  - 網走ちゃんぽん(不定期)
- 海産物・水産加工品の販売

## 道の駅では

- 観光案内(サン・プリンセス特設ブース)
- 市内観光施設めぐりバスの発着
- 中心市街地・商店街まで徒歩5分~買い物・食事
- ネイチャークルーズ(イルカ・クジラウォッチング)の上下船
- レンタカー・レンタサイクル
- 道の駅内で、おみやげ・食事・Wi-Fi

# 中央商店街の取組



Abashiri  
Hokkaido  
Japan

歓迎サンプリンセス号!  
ようこそ網走へ

Abashiri welcomes  
SunPrincess cruise passengers!

太阳公主号网走是欢迎!

환영 선(Saint) 프린세스 호  
어서 오세요 아바시리(網走)에!

Let's  
Shopping!

apt4 でお買い上げの方に  
記念品プレゼント  
It is a souvenir present to  
the direction of a purchase.  
为收购纪念品礼物  
매상쪽에 기념품 선물



あなたに幸運を運びます。  
網走市の商店街名物〈七福神開運御縁玉〉  
古来より網走では、街を取り囲むように7人の神が奉  
られ、人々の繁栄と幸福を見守ってきました。  
この御縁玉(5円玉)には、それらの神々の力が込め  
られており、手にした人には大きな福德が訪れます。  
財布に入れて身につけて頂くか、ご商売をされておら  
れる方は金庫に入れて大切になさってください。  
(日本語、英語、繁体、簡体、韓国語で説明)

# 出港時のお見送り



ヒップホップダンス



バントワリング



いってらっしゃい!



# そして・・・これから



- ◆ サン・プリンセス号の受け入れを通じてわかったこと
- ◆ 取り組むべき課題
- ◆ クルーズをとりまく政策

# 今後のクルーズ振興戦略

北海道 網走市長 水谷洋一

# 「経験と情報」を今後に



## ▶ 温泉のニーズを例に

国定公園 網走湖 湖畔



ミツアー送迎バス



# 施設の整備・改修を！



# 外国人への基本サービス



両替



通訳・外国語対応



無料公衆無線LAN (Wi-Fi)



# 北方水域の課題



2014年 サン・プリンセスの経路



国後水道を通過

2015年 ダイヤモンド・プリンセスの予定経路



国後水道を通過せずウルップ海峡を通過予定